

KOSMETISCHE MEDIZIN / COSMETIC MEDICINE

Organschaften:

- Arbeitsgemeinschaft Assoziierter Dermatologischer Institute e.V.
- Austrian Academy of Cosmetic Surgery & Aesthetic Medicine
- Deutsche Gesellschaft für Ästhetische Botulinumtoxin-Therapie e.V.
- Deutsche Gesellschaft für Ästhetische Dermatologie
- Network-Globalhealth
- Österreichische Gesellschaft für Kosmetische Dermatologie und Altersforschung
- Vereinigung für ästhetische Dermatologie und Lasermedizin e.V.

34. Jahrgang, Heft 3, 2013
 Volume 34, Issue 3, 2013
 ISSN 1430-4031

Verlag/Publishing House

gmc – Gesundheitsmedien und Congress GmbH
 Kaiser-Friedrich-Straße 90, 10585 Berlin

Schriftleitung/Editor-in-Chief

Prof. Dr. med. Uwe Wollina
 Hautklinik des Krankenhauses Dresden-Friedrichstadt
 Friedrichstraße 41, 01067 Dresden
 Telefon: 03 51/4 80 12 10

Redaktion/Editor-in-House/Marketing

Douglas Grosse / Antje Himmel
 Telefon: 0 30/88 67 49-10 /-11
 Fax: 0 30/88 67 49-99
 grosse@gmc-medien.de
 himmel@gmc-medien.de

Mitarbeiter der Redaktion

André Haase, Dr. Peter Thomsen, Sandra Umbreit

Anzeigenpreise/Advertising Rates

Nach Tarif Nr. 30 vom 01.01.2013
 Tarif Jan. 1, 2013

Abonnements und Vertrieb/

Subscriptions and Distribution

Telefon: 0 30/88 67 49-10
 Fax: 0 30/88 67 49-99

Bezugspreise Deutschland

€ 85,- jährlich zzgl. € 15,- Versand
 Für Mitglieder der Organschaften im Mitgliedspreis enthalten.

Subscription rates outside Germany

€ 90,- € plus € 17,50 Surface mail,
 plus € 40,- Airmail
 For members of affiliated societies included in the membership dues.

Erscheinungsweise/Frequency

6 x im Jahr / 6 x per Annum

Layout

www.peschel-design.de

Druck/Printing

Spreedruck GmbH, Berlin

© gmc – Gesundheitsmedien
 und Congress GmbH

Die Zeitschrift wird in EMBASE Excerpta Medica Scopus
 sowie im Institut de l'Information Scientifique et Technique
 (INIST) des Centre National de la Recherche Scientifique
 (CNRS) gelistet.

EDITORIAL

UWE WOLLINA

Adeps gestalten

97

ÜBERSICHTEN/REVIEWS

MATTHIAS SANDHOFER, MARTINA SANDHOFER,
 RUTH SANDHOFER-NOVAK, PATRICK SCHAUER

On Cryolipolysis in the dermatologic practice
 Experience report since 2009

**Zur Kryolipolyse in der dermatologischen Praxis
 Erfahrungsbericht seit 2009**

100

HANS-ROBERT METELMANN

On the doorstep to aesthetic plasma medicine

Auf dem Wege zur Ästhetischen Plasmamedizin

110

ORIGINALIE/ORIGINAL

ILJA L. KRUGLIKOV

Controversies in aesthetic medicine:

5. Body contouring – A standardized diversity

Kontroversen in der Ästhetischen Medizin:

5. Body Contouring – Eine einheitliche Vielfalt

114

KASUISTIK / CASE STUDY

MATTHIAS IMHOFF UND ULRICH KÜHNE

Treatment of elastotic aged skin with Hyal ACP®

Behandlung elastotischer Altershaut mit Hyal ACP®

122

KLAUS FRITZ, KATERINA FAJKOŠOVÁ, ALENA MACHOVCOVÁ

Selective RF therapy as a non-invasive approach for contactless
 body contouring and circumferential reduction

**Selektive nichtinvasive Radiofrequenztherapie zu Body-Contouring und
 Umfangsreduktion des abdominalen Fettgewebes – erste Ergebnisse**

126

FÜR SIE REFERIERT

22. Jahrestagung der DDL in Potsdam

129

**Allergan Medical Aesthetics Academy
 im Langenbeck-Virchow-Haus, Berlin**

129

Interview mit Frau Dr. Sabine Zenker, München
Nadel oder Kanüle?

130

Titelfoto: Shutterstock

Gespräch mit Dr. Michael Weidmann, Medizinischer Direktor NETZWERK-ÄsthetikMeso Aus der Praxis für die Praxis Mesotherapie – warum?	132
Mittagsseminar von La Roche-Posay bei der 47. DDG-Tagung Therapeutische Lücke bei Rosazea schließen	134
Roundtablegespräch der Riemser Pharma GmbH im Rahmen der 47. Jahrestagung der DDG in Dresden Hyaluronidase zur Unterstützung der Lokalanästhesie	136
Mittagssymposium bei der 22. Jahrestagung der Deutschen Dermatologischen Lasergesellschaft vom 14.-16. Juni 2013 in Potsdam Schweißdrüsenverödung durch Laserbehandlung bei axillärer Hyperhidrose	138
DDG verleiht Oscar-Gans-Preis 2013 Forschungspreis zur Förderung der experimentellen Dermatologie	140
Almirall Förderpreis Dermatologie 2013 Neue Konzepte in Diagnostik und Therapie	141
Wissenschaftspreis der Berliner Stiftung für Dermatologie 2012 Neue Ansätze in der Wundheilung	142
FACHSERVICE	
Neue Therapieform: Kaltplasma in der ästhetischen Dermatologie angekommen	143
Hitzefrei Alles was erfrischt	144
Anti-Aging heute Individuelle Konzepte sind notwendig	146
NEU: Pliaglis® Effektives Schmerzmanagement	148
Zuverlässig und sicher: TEOSYAL® Puresense Redensity [II] Eyes	149
Neu von Solta Medical: THERMAGE® TOTAL TIP	150
Referenzen, die überzeugen: Die Hydrafacial-Methode	151
KALENDER	152

Redaktionskollegium / Editorial council

Prof. Dr. med. Uwe Wollina, Dresden (Schriftleitung)
Dr. med. Klaus Fritz, Landau

Wissenschaftlicher Beirat / Editorial Board (national)

Dr. med. Gisela Albrecht, Berlin; Dr. med. Tim Blazejak, Willich;
Prof. Dr. med. Ulrike Blume-Peytavi, Berlin; Dipl. Soz. Iris Cremers,
Dresden; Dr. med. Peter Dorittke, Mönchengladbach; Dr. med. Oliver
Dörzapf, Augsburg; Prof. Dr. med. Peter Elsner, Jena; Prof. Dr. med.
Alina Fratila, Bonn; Dr. med. Matthias Herbst, Heidelberg; PD Dr. med.
Thomas Jansen, Essen; Prof. Dr. med. Martina Kerscher, Hamburg;
Dr. med. Marion Mackowski, Hamburg; Prof. Dr. med. Hagen Tronnier,
Witten/Annen; Dr. med. Michael Weidmann, Augsburg; Prof. Dr. med.
Johannes Wohlrab, Halle

Wissenschaftlicher Beirat / Editorial Board (international)

Dr. med. Mohamed Amer, Kairo; Dr. med. Anthony V. Benedetto,
Philadelphia; Prof. Hong-Duo Chen, Shenyang; Dr. med. Zoe Draelos,
High Points; Dr. med. Alberto Goldmann, Porto Alegre; Dr. med. Harold
Gerny, Zürich; Prof. Dr. med. Eva Kokoschka, Wien; Dr. med. Moshe
Lapidoth, Herzlia Pituach; Dr. med. Thada Piamphongsant, Bangkok;
Prof. Dr. med. Christopher Rowland Payne, London; Dr. med. Matthias
Sandhofer, Linz; Dr. med. Georges Stergiou, Zürich; Dr. med. Rekka
Sheth, Mumbai; Prof. Dr. Franz Trautinger, St. Pölten; Dr. med. Hanna
Zelenkova, Svidnik; Dr. med. Zoran Zgaljardic, Zagreb.

Redaktionshinweise

Mit Nomen gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die
Meinung der Redaktion wieder. Anzeigen und Fremdbeilagen stellen
die Meinung der darin enthaltenen Auftraggeber dar. Dosierungsan-
weisungen und Applikationsformen erfolgen außerhalb der Verant-
wortung der Redaktion und des Verlages und sind vom Anwender zu
prüfen. Beiträge in den Sektionen „Praxis Service“ und „Für Sie refe-
riert“ unterliegen nicht der inhaltlichen Verantwortung des Schriftlei-
ters und der wissenschaftlichen Redaktion. Redaktionsschluss liegt
sechs Wochen vor Erscheinen einer Ausgabe.

Die Bezugsgebühren werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt. Die
Lieferung erfolgt, wenn keine andere Bezugszeit ausdrücklich vereinbart
ist, bis auf Widerruf. Abbestellungen sind möglich jeweils 2 Monate vor
Ablauf des Bezugsjahres.

Urheber- und Verlagsrecht

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und
Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Mit Annahme des
Manuskripts gehen das Recht zur Veröffentlichung sowie die Rechte zur
Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten, zur elektronischen
Speicherung in Datenbanken, zur Herstellung von Sonderdrucken,
Fotokopien und Mikrokopien an den Verlag über. Jede Verwertung
außerhalb der durch das Urheberrechtsgesetz festgelegten Grenzen
ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig. In der unaufgeforderten
Zusendung von Beiträgen und Informationen an den Verlag liegt das
jederzeit widerrufliche Einverständnis, die zugesandten Beiträge bzw.
Informationen in Datenbanken einzustellen, die vom Verlag oder von
mit diesem kooperierenden Dritten geführt werden.

Gebrauchsnamen

Die Wiedergabe von Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Warenbezeich-
nungen und dgl. in dieser Zeitschrift berechtigt nicht zu der Annahme,
dass solche Namen ohne weiteres von jedermann benutzt werden
dürfen; oft handelt es sich um gesetzlich geschützte eingetragene
Warenzeichen, auch wenn sie nicht als solche gekennzeichnet sind.

Subscriptions are invoiced yearly in advance. Shipment occurs, if no
other period is specified, until cancelled. Cancellations are possible up
until two months prior expiration of a subscription year.

Copy rights and Author rights

The journal and all enclosed contributions including images and figures
are copyrighted. With acceptance of the manuscript the right to publish
as well as the rights for translation, for awarding reprint rights, for elec-
tronic storing in data banks, for publishing reprints, photocopies and
microcopies, are passed on to the publisher. Any exploitation beyond
the boundaries defined by copyright law, is not allowed without
approval of the publisher.

Names and Trademarks

The use of names, trademarks and the like in this journal does not enti-
tle to the presumption that such names can be used by anybody, since
they often concern registered trademarks, even when they are not
labelled as such.